

平田の人口
世帯数 3,799
男 5,536
女 5,931
計 11,467

(平成5年9月1日現在)



発行所
平田地区自治会連合会
ひらた新聞編集部
(岩国市平田出張所内)
岩国市平田3丁目22-18
印刷所
南アジ美術印刷
岩国市今津町2丁目2-52



▲ 平田地区親睦ソフトボール大会

スポーツの秋



▲ 平田小学校運動会



▲ 平田小学校運動会



▲ 平田小学校運動会



▲ 平田小学校運動会



▲ 岩国市自治会連合会主催親睦バレーボール大会

御料理 仕出し

瀧川

〒741 岩国市横山2丁目1-21
TEL 41-0233・43-1327

建築請負業

山口県知事許可(特-56)第10234号

(有)村岡工務店

代表取締役 村岡鉄夫

南岩国町4丁目56-29 TEL 31-7025
自宅 平田4丁目16-40 TEL 31-8250

●昼夜を問わず不慮の場合は…… 年中無休

24時間レッカーけん引作業

車検・点検・修金・塗装 岩国大成自動車工業

〒平日(0827)22 4286 夜間・日曜・休日22 4287・22 5330

福祉・家庭介護用品専門店

療養ベッド・車いす・松葉つえ

各種療養ステッキ・療養寝巻き

ライフケア ニノミヤ

平田5丁目(山銀前)
ニ宮薬局グループ 31-2362
41-0456・32-1216・41-2441

プロパン・石油類のご用命は!

株式会社 上村商店

本社 平田6丁目24-18
☎31-8181(代)

土木工事一式 設計施工

株式会社 藤川興業所

代表取締役 藤川光夫

〒741 岩国市岩国三丁目7-7 電話 43-1128

美とぬくもりを伝える

(株)河中工務店

代表取締役 河中賢一
岩国市南岩国町3丁目17-14
TEL 31-7288



恒例による平田盆踊り大会
今年八月二十三日日、
お盆の節日なることから、
第二日曜日「平田中央ブロード
前駐車場で開催いたしました。
本年は、夏場に入ってから
例年になく、雨と曇りの日が
多く心配していましたが、当
日はその心配もなく無事開催
することができました。
平田地区をあげての行事に、
保育園、幼稚園、子ども会、
婦人会、長寿会として自治会
の各園児や先頭に各とも
連発会が実行委員会を結成
会、婦人会、長寿会それに二
それぞれ役割を分担、盆踊
一般の人を加わって踊り輪も
一段と大きくなりました。
また、盆踊の園児は、子ど
も会の連発で大にきやいで、
また、午後六時十分から
盆踊りを楽しみました。この
中にはこの一年間じくくなら
れた平田地区の方々のお名前
を記載し整理してお供えし供養
していただいております。
引き続いて、保育園、幼稚
ご寄付に協力をいただきましたま

お礼のことは
平田盆踊り実行委員長 岩田幹雄



平田盆踊り大会決算書 (平成5年度)

収入の部		支出の部	
前年度繰越金	172,631	大会運営費	332,643
自治会負担金	337,600	備品購入費	6,180
一般寄付金	283,000	参加賞購入費	154,280
焼香銭	6,135	次年度繰越金	306,790
預金利息	527		
合計	799,893	合計	799,893

上記の通り報告いたします。
平成5年8月30日
平田盆踊り実行委員長 岩田幹雄



第10回ヒラリンピック開催ご案内

10/31日

第10回ヒラリンピックは、10月31日(日)、
平田小学校において開催の予定です。多
数のご参加をお待ちしております。
(体育振興部会)

- 盆おどり大会寄付者ご芳名
- 岩田民生児童委員協議会
 - 村上商店
 - 白木達也
 - 岡部光宏
 - 岡部善局
 - 感王寺信雄
 - 東京理容院
 - 福本商店
 - 田中美空室
 - きく川精肉店
 - カトレア美容室
 - 山本建設
 - 伊藤産産業株
 - 松山自治会
 - サングレインサービス
 - 富永流花
 - 南大和組
 - にいなま商店
 - 白木酒店
 - セントラルカーシステム
 - 村元興業
 - 岡本建設店
 - 平田六郵便局
 - 二宮薬局
 - 松原内科小児科医院
 - 藤田栄徳店
 - 金子歯科医院
 - 平田民生児童委員協議会
 - クックやまなか
 - 岡重昭二
 - 佐本組
 - 市岡酒店
 - 岡部酒店
 - 木村ビル
 - きみや
 - えりへん(城南岩園店)
 - 山田無敵
 - 梅が丘保育園
 - 岩田屋商店
 - 平田保育園
 - 岩園南幼稚園
 - 富士ドワイリーニング店
 - 中川電機平田店
 - 清水博男
 - 十五万草田店
 - 美本モーターズ
 - 美容院クニキヨ
 - 平田小学校
 - 中山山人
 - 岡本マヤ子
 - 白木マヨ子
 - 親和設計
 - 金吉土木
 - 重岡隆雄
 - みかお平田店
 - じんろく
 - 大西工藝店
 - 市岡鉄工所
 - 高本商店
 - 港物の中川
 - 服部タイヨー(津吉園店)
 - 中国地所
 - 上村ワメ
 - 杉山昭行
 - 蔵本商店
 - 山崎クリニファ
 - 水谷寿雄
 - 土井理容院
 - 重石量店
 - 長和
 - 杉山鮮魚店
 - 涌部製菓裝飾店
 - あすなろ
 - フルライト
 - 久保商店
 - ミニマルト平田店
 - 教蓮寺

金一封(順不同)

あなたの投書をお待ちしています

平田地区の地域民による、地区民の
為の新聞「ひらた」の紙面を、あなた
の投稿で飾ります。

※投稿の方法
情報、ずいひつ、短歌、俳句、川
柳、漢詩などは、なるべく写真を
添えて下さい。

※情報の原稿には、最低必要内容
いつ、どこで、だれが、何をした
③自治会名、氏名、年齢、又は学校
学年、以上のことを明記して下さい。

④原稿用紙(十行、十二字)に、文
字はなるべく楷書でお書き下さい。
なお、所定の原稿用紙は平田出張

所に用意しております。
⑤原稿は平田出張所の方へ提出して
下さい。メロ日は十一月二十日、
※リポーター募集中
「ひらた」では、リポーターを若
干名募集しております。
詳しいことは、平田出張所の方へ、
お問い合わせ下さい。
〒31-2514

ラーメン・ギョーザ専門店
十五万石
出前もできます。
岩国店 ☎(0827)31-5661

土木工事一式・設計施工
山本建設
代表者 山本一夫
〒741 岩国市平田1丁目19-22 ☎31-7854

有田屋陶器店
岩国市元町3丁目11-5
☎21-3278

ホンダ・ヤマハ二輪車
ブリヂストン自転車
大浦自転車商会
岩国市平田5丁目30-14
☎31-7044

造園・設計・施工・管理
見積無料
河川造園
南岩国町2丁目462-1
☎(0827)31-4823
FAX(0827)31-4842

はきもの・文房具・作業服
にいぬま
岩国市平田6丁目5-27
☎31-0602

婚礼引出物・内祝・茶の子・粗品
進物の中川
南岩国町2丁目77-22
☎32-2580

平田地区球技大会

体育振興部会 市岡重美



今年を長雨による天候不順... 選手と、パレレ五反田チーム... 主役、三浦美代子選手の選手... された大会でありました。... 年々出場選手の年齢が上がり... つて来ております。若い方々... が積極的に出場したいだけ... 結果は、パレレ五反田チーム... 五反田の活躍が目を奪いました。... 九月五日の岩国市の大会に出... あり若くない方も、いきな... の出場を促すまで、少しづつ... の関係者、関係者への配慮を... ましたが、何とか開催する事... ができました。

開催日の変更で出場チーム... 梅ヶ丘第二が教員の末、怖く... もなく、心配してお... 征東選手が十一月の岩国市... の大会への出場権を得ました。... ソフトボールは、五反田と... の出場を促すまで、少しづつ... の関係者、関係者への配慮を... ましたが、何とか開催する事... ができました。

開催日の変更で出場チーム... 梅ヶ丘第二が教員の末、怖く... もなく、心配してお... 征東選手が十一月の岩国市... の大会への出場権を得ました。... ソフトボールは、五反田と... の出場を促すまで、少しづつ... の関係者、関係者への配慮を... ましたが、何とか開催する事... ができました。



婦人バレーボールの部

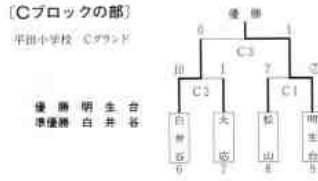
チーム名	五反田	梅が丘第二	和基	勝数
五反田	×	2-0	1-2	1勝3敗
梅が丘第二	0-2	×	2-0	2勝0敗
和基	2-1	1-2	×	2勝1敗
和基	2-1	0-2	1-2	1勝2敗

平田小学校 講堂 審判 梅が丘第七 梅が丘第二

ソフトボールの部

(Aブロックの部)

チーム名	1	2	3	4	5	6	7	計
五反田	1	1	2	0	0			4
梅が丘第二	1	7	4	2	A			14



うどん会のご案内

10月3日 平田小学校
10月10日 平田保育園
10月10日 岩国南幼稚園
10月17日 梅が丘保育園

標語

いつまでも
変わらぬ町を
築きたい

気をつけて
その一言が
危険を防ぐ

平田中 畑中由香

ドライバー
気持ちのゆるみ
事故のもと

平田中 澤田智美



〇二月廿六日、平田口兵衛
同河の侯家も切替、打豆賦
門

寛政二年己戌
〇正月廿一日、平田河内神社
出来

〇七月廿日、平田東光寺
に心中有之、女は全津の若
目方か、男ははるも
るの口、牛野各にて心中
とあり。

〇十一月廿八日、夜半鐘鳴
鉄砲小銃流石、右邊所よ
り出火、家敷十軒焼失也
但川西町に居る〇屋四
郎と申者、近年流石、与風
火を拒。同夜中、平田の
番太郎、平田道に捕へ、
御堂の上、白旗、十二月八
日、西氏の剣が旗に纏に
被仰付時

寛政二年己戌
〇正月廿一日、平田河内神社
出来

岩邑年代記 (抄)

平田の地歌

一、めでためでたが
二、三重なりて
三、床に雲龍
四、お歌いなされよ
五、お歌いなされよ
六、お歌いなされよ
七、歌の語義が
八、下がのなれば
九、買てあげます
一〇、お歌いなされよ
一一、お歌いなされよ
一二、お歌いなされよ
一三、お歌いなされよ
一四、お歌いなされよ
一五、お歌いなされよ
一六、お歌いなされよ
一七、お歌いなされよ
一八、お歌いなされよ
一九、お歌いなされよ
二〇、お歌いなされよ

第十回 自治会作品展

平田地区
自治会作品展

平田地区自治会連合会

ペットサロン
アイドル
イズミ南岩国店
☎32-1179

慶弔用・花籠・花束
全国どこにでもお花が贈れる店

双葉園

本店 今津町5-4-5 ☎24-5313・21-1711
支店 麻里布町6-3-18 ☎32-2828

新量・表替・うら返し

重石畳店

岩国市平田1丁目1-10
☎31-1050

*あきらめる前に*ぜひ
中国薬用育毛剤
黒百合
脱毛予防・毛生・育成に効果を発揮
お問い合わせ 32-2228

フランスケーキと
喫茶
ARLES PIA
岩国市南岩国町三丁目12-23
電話 岩国(0827)31-7511代

制服・作業服
事務服・白衣等製造卸
株式会社 共和

岩国市南岩国町三丁目12-23
電話 岩国(0827)31-7511代

瓦工事一式

平岡瓦店

岩国市平田1丁目8-23
TEL 32-3094
FAX 32-2351

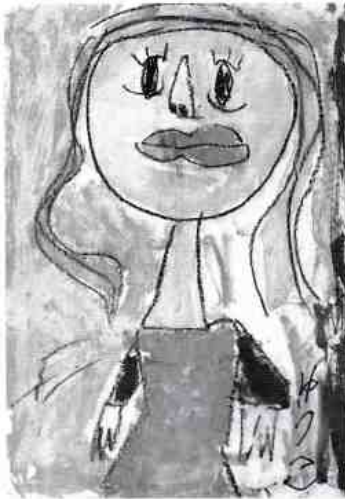
岩国市文化協会入会団体

平田歌謡愛好会

入会随時
会長 金光和義
〒740 南岩国町二丁目
☎(0827)31-9259



梅が丘保育園 かわじり けいすけ



岩国南幼稚園 大向 裕也



平田保育園 よしざわ あやの

夏休み
園児の力作



標語

平田中学校
気をしめて 心をしめて

秋本 新次

黄信号 あせらずわたらず

次をまとう

育てよう 善悪見分ける 心の目

松浦 瑞恵

とび出しは 命をはやめる

小西 史子

信号を 守る気持ちが 事故を防ぐ

小田 智恵

点めつは 急げじゃなくて

河村 喜美

悪の道 ことわる勇気と

三浦 正彦

まあいちゃ その一言が 命取り

原元 智子

平田の 童謡

あんなまよう(前)

一番前の一んきるが

よもぎの知ちよつて

日本中あるいて

船をこん(3匹)拾うて

焼いて喰うても塩からい

煮て喰うても塩からい

あんなまり塩がからいので

前のたんば(水溜まり)に

水をがぶがぶ飲んだら

あんなまり腹が太いので

鐘つき堂へ上がりて

鐘つき堂がくわれて壊れて

和尚さまはお泣きやれる

小僧さまは笑やれる

お泣きやんなお笑やんな

今度の市に

願を買ってしんじょうけい

願はいらん 何にも要らん

一杯はーしいはい

カラス カラスはよういね

われかたのいよあ(家)

た(二)應)がなけりやあ

かしよう一貨せうか

しゆくがなけりあやうるか

お前は洪の おはさんか

アライヨイヨイ

アライヨイヨイ



平田の 子守歌

お前は洪の おはさんか

アライヨイヨイ

アライヨイヨイ

Table with 10 columns (自治会名, 町名, 氏名, 年齢, 性別, 職業, etc.) listing members of the Hiraoka District Social Welfare Association. Includes names like 白井谷, 入野, 中山, 向山, 竹の子, 明生, 自治会名, 町名, 氏名, 年齢, 性別, 職業.

Commercial advertisements for 'モリキ' (sports goods), '富士クリーニング店' (cleaning), 'セルフストア' (self-service store), and '双雲社' (dual cloud company).



自治会の部
明生自治会
明生町自治会
竹の子自治会
向山自治会
中山自治会
白井自治会
すまれヶ丘自治会
五反田自治会
土庄町自治会
大友自治会
松山自治会

平田地区自治会連合会
北海道南西沖地震被災者へ義援金
当地区自治会連合会は、八月二十日、被災された方々が日...



高師者教室行事予定
九月、十月
九月十日 社会学 長寿村
十月十日 高齢者の健康について



「盗もうか?」興味が刻む 癒えぬ傷 平田中 満永 徹
忘れずに 子供を思う 親の愛 平田中 木村 美里
友情が 非行をはばむ 第一歩 平田中 本村 健太



Table listing members of the Hirata Kyokai, including names and addresses across various municipalities like Ishikari and Sorachi.

岩国市水道給水工事指定店
株式会社 水谷設備
本社 岩国市室の木町1-4-20
☎(0827)22-2855
出張所 広島市中区上八丁堀8-26
☎(082)221-8664

専用入浴剤
ヤングビーナスss
ヤングビーナス 村中販売
☎31-7007
お電話下さい配達いたします

♥かあさんの味♥
一般食堂・弁当・軽食
クワック やまなか
平田5丁目51-13
☎31-4495

和洋酒ビール&調味料
佐伯酒店
岩国市南岩国町二丁目90-1
☎31-9388

建設業・建材加工業
(有) 村元興業
代表取締役 村元 真澄
岩国市南岩国町1丁目27-27
☎(0827)31-7406
FAX 31-7471

写場撮影、出張撮影、証明写真
岩国カメラ・スタジオ
本店 岩国市南岩国町3丁目
TEL 31-7043
ニチイ 岩国カメラ
TEL 23-0553

アフターサービスをモットーに
各メーカー電器の修理
レナカデンキ
〒740 岩国市南岩国町1丁目17-10
TEL 岩国(0827)31-7625代

各種ピン類製造販売
株式会社 明光堂岩国工場
取締役社長 河口 剛太
工場長 山上 謙二
岩国市平田3丁目22-1 ☎31-7757



話題のひろば

匹見神楽団来演

十月十七日、平田祭に前映されている素戔嗚尊の八岐回平成一平、大食好評でありました。島根県匹見の神楽一見に値するものがありま

男性の料理教室

「男子厨房に入ろう」

男性の皆さん、自分の料理を楽しく作るのって、みん



自然の中での健康管理

新沼 潤一

何時の頃からか、月に一回、山を歩くのが私にも夫婦の楽しみになった。

「竹の子文庫ボランティア募集」

平田だけの文庫を二存知、蔵書数も多く、このまま無くす平田図書館内にあります。



語

あせるな はしるな 非行の道
非行はね 親の心を ふみにじる
見ぬふりは さげようなくす 非行の道



平田校歌会

原爆忌と共にめぐり来る姉の忌に
水蓮の花みずみずと咲く
四十九日まだ来ぬものを跡もなく

平田句会

学び舎に思い出さしげしげ
秋涼し味増汁イモの匂いけり
笑み交わす鏡中の孫秋涼く



派出所だより

海土路派出所
注意を
あなたの自転車は、常に
泥棒に狙われています。

編集後記

梅雨もあやないまま終わりの
感じが、地盤環境の悪化の影響でなければいけません。

つり具とエサの専門店
アタック平田店
年中無休
営業時間 / 平日 AM8:00~PM8:00
土・日・祝日 AM6:00~PM8:00
南岩園町2丁目(中央7丁目) ☎(0827)32-1156

たなかがわ
株式会社 中川電機・平田店
岩国市南岩園町2丁目78-33
TEL (0827) 32-3328

着付け・パーマ
たなか美容室
電話予約承ります
営業時間 AM8:00~PM7:00
平田3丁目23番8号 ☎31-6665

アルミサッシ・ガラス
バルコニー・テラス
各種販売施工
さかた総業
岩国市平田1丁目3204
☎(0827)31-4933

屋根工事はおまかせ下さい
園木下瓦店
平田1丁目6-28 ☎31-2555

乾式外装材・ペルバチ・特約工務店・タイル・石材
仁助タイル
平741 山口県岩国市川西2丁目7-20
TEL(0827)43-3800
FAX(0827)43-2001

御料理・仕出し
魚新
岩国市岩国1丁目
☎41-0242・43-2393

祝用・吊用花輪・生花
富永造花
(富永竹筵店)
平田5丁目41-6 ☎31-9762・8206